

جامعة محمد خيضر – بسكرة
كلية الحقوق والعلوم السياسية
قسم الحقوق

مطبوعة مقياس المصطلحات القانونية
الإنجليزية
2 ماستر قانون إداري

الأستاذ: مناصرة الشريف

2022/2021

المصطلح	الترجمة	التعريف
1	القانون الإداري	Administrative Law
2	الإدارة	Administration
3	عقد	Contrat
4	تنفيذ العقد	Execution of Contrat
5	إبطال العقد	Contrat Annulation
6	فسخ العقد	Contrat Resolution
7	الصفقة العمومية	Public Bargain
8	طلب العروض	Call for Tenders
9	الدعوى	Action

10	دعوى الإلغاء	Exception of illegality	وهي دعوى قضائية تقام لإعدام قرار إداري صدر بخلاف ما يقضي به القانون. وتسمى أيضا دعوى تجاوز السلطة وتعد من أهم وسائل حماية المشروعية.
11	المركزية الإدارية	Administrative Centralisation	حصر الوظيفة الإدارية في الدولة في أيدي أعضاء الحكومة في العاصمة وفروعها في الأقاليم، مع خضوعهم للسلطة الرئاسية للوزير.
12	اللامركزية الإدارية	Administrative Decentralisation	توزيع الوظيفة الإدارية في الدولة بين أيدي أعضاء الحكومة في العاصمة وهيئات ووحدات إدارية أخرى إقليمية ومصالحية تتمتع بالشخصية المعنوية، مع خضوعها لقدر معين من الرقابة المركزية.
13	تقرير	Report	عرض شفوي أو مكتوب يقدمه شخص أو لجنة إلى جهاز معين في الدولة بشأن مهمة أو عمل تم تكليفه بها، ومثال ذلك تقارير التحقيق أو الخبراء...
14	مداولة	Deliberation	اجتماع المجلس وتبادل الرأي بين أعضائه حول مشروع معين، تمهيدا للتصويت عليه.
15	موظف	Public Officer	يعتبر موظفا كل عون عين في وظيفة عمومية دائمة ورسم في رتبة في السلم الإداري.
16	الترسيم	Ordination	وهو الإجراء الذي يتم من خلاله تثبيت الموظف في رتبته.
17	القرار الإداري	Administrative Act	إفصاح جهة إدارية عمومية بصورة انفرادية عن إرادتها الملزمة بما لها من سلطة بمقتضى القانون عن نيتها لإحداث أثر قانوني بإنشاء وضع قانوني جديد أو تعديل أو إلغاء وضع قانوني قائم.

18	القرار الفردي	Individual Act	قرار يتعلق بشخص أو عدة أشخاص معينين بالذات.
19	القرار التنظيمي	Regular Act	قرار يتضمن قواعد عامة ملزمة تطبق على عدد غير محدود من الأفراد.
20	القرار التأديبي	Disciplinary Decision	قرار تصدره سلطة تأديبية بحق الموظف المخالف.
21	القرار المنفصل	Detachable Act	قرار يدخل في تكوين عملية إدارية مركبة، ويمكن الطعن فيه استقلالا (كالقرار المتعلق بإحدى مراحل الصفقات العمومية).
ترتيب القرارات الإدارية بحسب السلطة التنظيمية			
22	مرسوم رئاسي	Presidential Decree	حيث يمارس رئيس الجمهورية السلطة التنظيمية في المسائل غير المخصصة للقانون.
23	مرسوم تنفيذي	Executive Decree	القرارات الصادرة عن الوزير الأول والمتعلقة بتفسير ووضع حيز التنفيذ قانون صادر عن السلطة التشريعية.
24	قرار وزاري	Ministerial Decree	القرارات الوزارية المشتركة أو القرارات الوزارية.
25	لوائح تنظيمية	Regulations	القرارات الصادرة عن الولاة ورؤساء المجالس الشعبية البلدية ورؤساء المؤسسات الإدارية ورؤساء المصالح الإدارية.
26	حقوق الإنسان	Human Rights	مجموعة من الحقوق الأساسية التي يعترف بها للإنسان بوصفه كذلك، وتنقسم هذه الحقوق إلى: حقوق فردية وحقوق عامة.

مجموعة الحقوق التي يتمتع بها الانسان بصفته فردا في المجتمع، مثل حق الأمن، وحرمة المسكن، وحرية التنقل، وسرية المراسلات، والحريات الأسري...	Individual Rights	الحقوق الفردية	27
مجموعة الحقوق والحريات التي تقررها الإعلانات أو الاتفاقيات الدولية أو الدساتير، وتتضمن الحقوق السياسية وحرية الفكر والرأي والعقيدة والتعبير والحريات الشخصية أو المدنية.	Public Rights	الحقوق العامة	28

نهاية المطبوعة - بالتوفيق